



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli

KR
GP

Samorządowy Zakład Budżetowy
w Siedlisku

Wpłynęło 22.05.2026

L. dz. 563/2026 zał.

Podpis Budian

HK.9022.8.128.2026

Nowa Sól, dnia 22 maja 2026 r.

Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Cmentarna 3
67-112 Siedlisko

Dotyczy: Ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr: 006/2026-10 i 006/2026-9 próbek wody pobranych w dniu 14 kwietnia 2026 r. w ramach kontroli wewnętrznej nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w stacji uzdatniania wody i z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku (punkt zgodności: Różanówka 34 – budynek mieszkalny),

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Analiza w/w sprawozdań z badań próbek wody pobranych w stacji uzdatniania wody i z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku wykazała, że woda w badanym zakresie odpowiada wymaganiom § 3 ust. 1 pkt 1 i ust. 3 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Z up.

Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowej Soli
Katarzyna Strap

/Dokument podpisano elektronicznie/

Otrzymują:

1. Adresat.
2. A-a./AR/



CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
ul. Wojska Polskiego 11

67-100 Nowa Sól

Tel. (068) 387-24-61

www.gov.pl/web/psse-nowa-sol

adres email: psse.nowasol@sanepid.gov.pl

Adres do e-Doręczeń: AE:PL-30465-52490-WFRVF-21



AB 1254

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko		
Miejsce pobrania próbek:	Różanówka 34, budynek mieszkalny, analiza wody		
Obiekt badań:	woda (woda z sieci)		
Data pobierania próbek:	14.04.2026	Nr protokołu pobierania:	438/2026
Data przyjęcia próbek do badań:	14.04.2026	Data zakończenia badań:	17.04.2026
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	006/2026-9	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	17.04.2026	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 1048/2026
*S	pH (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	6,8 (temperatura pomiaru 15,4°C)
*S	Przewodność el.wł. w 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999	596 (temperatura pomiaru 15,3°C)
S	Barwa	mg / l Pt	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	<5
*S	Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,25
S	Liczba progowa zapachu (TON) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
S	Liczba progowa smaku (TFN) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
☐ *	Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	nie wykryto
☐ *	Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014- 12/A1:2017-04 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba Escherichia coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014- 12/A1:2017-04 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba enterokoków kałowych w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
*	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017-10 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobrała Natalia Stawik pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.

Pomiaru przewodnictwa elektrycznego właściwego dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.

¹ Liczba progowa zapachu, smaku - akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Znak „<” oznacza, że rezultat znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.

* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

S - badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M/406/HK-174/2025 z dnia 12.05.2025)

☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., nr akredytacji podwykonawcy AB 079 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS w Poznaniu decyzja nr (decyzja nr HK-JW.9022.22.2025 z dnia 13.06.2025 r.)- zgodnie z załącznikiem nr 1.

Samorządowy Zakład Budżetowy
w Siedlisku

20.04.2026

Wpłynęło

L. dz. 495 zał.

Podpis *pl...*

Podpisany elektronicznie przez
Arieta Alicja Filipiak
17.04.2026
11:24:23 +02'00'

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
Zastępca Kierownika Laboratorium
mgr inż. Arieta Filipiak

Koniec sprawozdania



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 337913/26/POZ

Zleceniodawca Ekosystemy - Jt J. Teterycz Laboratorium KOZUCHOWSKA 10E 65-364 ZIELONA GÓRA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: 1048/2026 14.04.2026, g. 8:35 woda do spożycia	
Data przyjęcia próbki	14.04.2026	Stan próbki: bez zastrzeżeń Numer próbki: 337913/26/POZ Próbka odebrana od Zleceniodawcy	
Data rozpoczęcia badań	14.04.2026		
Data zakończenia badań	17.04.2026		
Data sprawozdania z badań	17.04.2026		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ²⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Poznaniu (decyzja nr HK-JW.9022.22.2025 z dnia 13.06.2025 r.).

Aut. ...ował sprawozdanie z badań:
ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 1710, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:
Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 1254

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko		
Miejsce pobrania próbek:	SUW Siedlisko, analiza wody		
Objekt badań:	woda (woda podawana do sieci)		
Data pobierania próbek:	14.04.2026	Nr protokołu pobierania:	438/2026
Data przyjęcia próbek do badań:	14.04.2026	Data zakończenia badań:	17.04.2026
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	006/2026-10	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	17.04.2026	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 1049/2026
*S	pH (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	6,8 (temperatura pomiaru 15,9°C)
*S	Przewodność el.wł. w 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999	585 (temperatura pomiaru 16,0°C)
S	Barwa	mg /l Pt	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	<5
*S	Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,44
S	Liczba progowa zapachu (TON) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
S	Liczba progowa smaku (TFN) ¹	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
☐ *	Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Załącznik nr 1	nie wykryto
☐ *	Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014- 12/A1:2017-04 Załącznik nr 1	0
☐ *	Liczba Escherichia coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014- 12/A1:2017-04 Załącznik nr 1	0
☐ *	Liczba enterokoków kałowych w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Załącznik nr 1	0
*	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017-10 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobrała Natalia Stawik, pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.
 Pomiaru przewodnictwa elektrycznego właściwego dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.
¹ Liczba progowa zapachu, smaku - akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.
 Znak „<” oznacza, że rezultat znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.
 * badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji
 S-badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M/406/HK-174/2025 z dnia 12.05.2025)
☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., nr akredytacji podwykonawcy AB 079 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS w Poznaniu decyzja nr (decyzja nr HK-JW.9022.22.2025 z dnia 13.06.2025 r.)- zgodnie z załącznikiem nr 1.

Samorządowy Zakład Budżetowy
 w Siedlisku

Wpięto 20.04.2026

L. dz. 435

Podpis

Podpisany elektronicznie przez
 Arleta Alicja Filipiak
 17.04.2026
 11:23:39 +02'00'

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
 Zastępca Kierownika Laboratorium
 mgr inż. Arleta Filipiak

Koniec sprawozdania



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 337914/26/POZ

Zleceniodawca Ekosystemy - Jt J. Teterycz Laboratorium KOZUCHOWSKA 10E 65-364 ZIELONA GÓRA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: 1049/2026 14.04.2026, g. 8:50 woda do spożycia	
Data przyjęcia próbki	14.04.2026	Stan próbki: bez zastrzeżeń Numer próbki: 337914/26/POZ Próbka odebrana od Zleceniodawcy	
Data rozpoczęcia badań	14.04.2026		
Data zakończenia badań	17.04.2026		
Data sprawozdania z badań	17.04.2026		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ²⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Poznaniu (decyzja nr HK-JW.9022.22.2025 z dnia 13.06.2025 r.).

Autozawoł sprawozdanie z badań:
ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 1710, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:
Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinie i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA